قرى

إبراء القديمة

OLD IBRA

Villeges



OLD IBRA

Villeges

The villages of Al Safalah, located in the Wilayat of Ibra — comprising Sbakh, Al Munzafah, and Al Qanatir — are a treasure of Omani heritage, known for their historical significance and traditional mud-brick architecture. This proposal aims to transform some of their old heritage houses into dynamic, multi-purpose cultural spaces, combining a traditional coffee shop, heritage museum, and boutique hotel. This development will preserve the cultural identity of the area while unlocking new economic and tourism opportunities for the local community and Oman's wider tourism sector.

قرى

إبراء القديمة

قرى السفاله في ولاية إبراء التي تضم قرى السباخ والمنزفة والقناطر ُتعد كنزًا من التراث العُماني، وتشتهر بأهميتها التاريخية وعمارتها التقليدية. يهدف هذا الاقتراح إلى تحويل بعض منازلها التراثية القديمة إلى مساحة ديناميكية متعددة الأغراض، تجمع بين مقهى، ومتحف، ونزل و استراحات. سيساهم هذا المشروع في الحفاظ على التراث الثقافي للمنطقة مع توفير فرص اقتصادية وسياحية جديدة .



البيت العود · THE GREAT HOUSE

البيت العود

البيت العود — البيت الكبير — هو منزل تقليدي من طابقين يقع في قرية السباخ بولاية إبراء، شُيِّد في أواخر القرن الثالث عشر الهجري / الثامن عشر الميلادي على يد مسعود بن حميد الطوقي، وفق ما تشهد به النقوش والكتابات التي تزيّن أسقفه .

جُلبت كافة نوافذه وأبوابه الداخلية وبابه الرئيسي العتيق من الهند، في شاهد على ثراء تجارة عُمان وانفتاحها على العالم. ويزخر طابقه العلوي بعشرات الكتابات التي دوّن فيها ملاك البيت العُمانيون أحداث المواليد والوفيات والمعاملات والأحداث العامة عبر الأجيال .

انتقلت ملكيته من مؤسسه إلى ورثته، ثم اشتراه محمد بن سالم الطوقي (توفي 17 شوال 1365هـ / 13 سبتمبر 1946م). اتخذ من غرفته الشرقية مكتبةً ومكتبًا، وكان الدهليز العلوي "العرشة" مخصصاً لاستقبال وجهاء الضيوف وكبار الزوار من كل مكان .

THE GREAT HOUSE · البيت العود

The Great House

Bayt Al-Oud (The Great House) is a traditional two-story residence located in the village of Al-Sibagh in the Wilayat of Ibra. It was built in the late 13th century AH / 18th century CE by Masoud bin Humaid Al-Touqi, according to the inscriptions and writings adorning its ceilings.

All of its windows, doors, and interior gateways were brought from India. Its main entrance is made of aged teak wood, serving as evidence of Oman’s trade and openness to the world. The upper floor is decorated with numerous inscriptions in which the house owner recorded family events, births, deaths, transactions, and important public events across generations.

Ownership of the house passed from its founder to his heirs. It was later purchased by Mohammed bin Salem Al-Touqi on 17 Shawwal 1365 AH (13 September 1946 CE). He used its eastern room as a library and office, while the upper hall, known as “Al-‘Arshah”, was designated for receiving guests and distinguished visitors from various places.



Project Vision

The vision of this project is to create a destination that celebrates the rich history of Old Ibra's villages and their surroundings, allowing visitors to experience traditional Omani culture through immersive, authentic encounters. By preserving and restoring the existing architecture, the project maintains the village's authenticity while introducing a thoughtful, modern layer to its tourism offering.

رؤية المشروع

تتمثل رؤية هذا المشروع في إنشاء وجهة سياحية ثقافية تحتفي بالتاريخ الغني لقرى إبراء القديمة ومحيطها، حيث يتمكن الزوار من تجربة الثقافة العُمانية التقليدية عبر تجارب غامرة وأصيلة. من خلال الحفاظ على العمارة الحالية وصونها، سيحافظ المشروع على أصالة القرى ويضيف لمسةً عصرية للخدمات السياحية .

3

قرى تراثية متجاورة

Adjacent heritage villages

+200

عام من التاريخ في بيت العود

Year of history in Bait Al Oud

8

غرف في النزل الأثري

Rooms in the heritage house

4

مراحل تنفيذية متكاملة

Integrated Implementation Phases

Concept

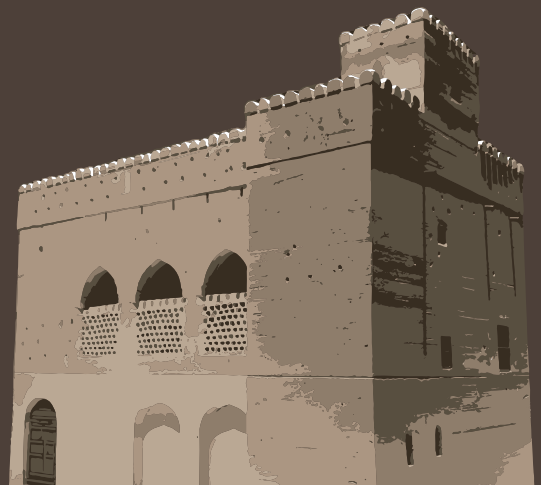
In Phase One, we transform Bait Al Oud — one of Ibra's most historically significant structures — into a living cultural destination. A traditional Omani café serving qahwa and dates will operate within the house's historic courtyard, while a dedicated museum space will display the house's original inscriptions, documents, and artefacts.

Staff dressed in the traditional Toqi dishdasha will embody the village's heritage, creating an immersive, dignified experience for every visitor.

المفهوم

نقترح في المرحلة الأولى تحويل بيت العود الأثري في قرية السباخ إلى مزار ثقافي وتراثي نابض بالحياة. سيضم مقهى عُمانياً تقليدياً يقدّم القهوة والمأكولات الخفيفة في فناء البيت الداخلي، إلى جانب متحف يعرض تاريخ البيت ووثائقه الأصيلة والأدوات التقليدية للقرية .

تُقدَّم القهوة العُمانية والعربية مع التمر للضيوف مجاناً في إطار الضيافة التقليدية، ويرتدي الطاقم الدشداشة الطوقية الأصيلة إبرازاً لهوية القرية وموروثها الزي الخاص .



The Heritage Boutique Inn

Adjacent to Bait Al Oud Al Kabeer, the Eastern Bait Al Oud is transformed into a one-of-a-kind boutique heritage inn — the first of its kind in Al Sharqiyah North Governorate. The inn merges authentic mud-brick architecture with thoughtfully designed modern comforts, offering guests an unparalleled stay within living history.

Heritage Rooms
Each room is designed around the name of a historical figure from the Al Touqi family, featuring traditional Omani furnishings and warm golden lighting.

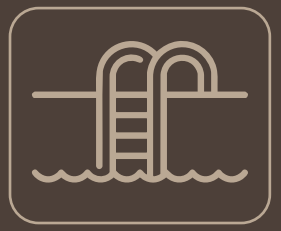
Heritage Pool
A design inspired by Oman’s traditional falaj irrigation systems, surrounded by palm trees and an authentic natural setting.

النزل الأثري

المجاور لبيت العود الكبير، يُحوَّل بيت العود الشرقي إلى نزل بوتيكي أثري فريد من نوعه في محافظة شمال الشرقية. يجمع هذا النزل بين روح العمارة الطينية الأصيلة وخدمات الضيافة العصرية، ليمنح الزائر تجربة إقامة لا تنسى في قلب التاريخ .



غرف أثرية
كل غرفة بتصميم يحمل اسم شخصية تاريخية من آل الطوقي، بأثاث عُماني تقليدي وإضاءة ذهبية دافئة.



مسبح تراثي
تصميم مستلهم من أنظمة الأفلاج العُمانية محاط بالنخيل والبيئة الطبيعية الأصيلة.

PHASE TWO · المرحلة الثانية

Two Retail Shops
A gift and handicrafts shop, and a perfume, incense, and oud shop with an authentic heritage-inspired design.



محلاّن تجاريان
متجر هدايا ومنتجات يدوية
ومتجر عطور وبخور وعود
بتصميم تراثي أصيل .

Green District
A backyard garden with native plants and fruit trees, creating a relaxing and welcoming space for guests.



ضاحية خضراء
حديقة خلفية بالنباتات الأصلية
والأشجار المثمرة، منطقة استرخاء
وترحيب بالضيوف .

Morning Breakfast
Traditional recipes from Al Sharqiyah served every morning in the courtyard for resident guests.



إفطار صباحي
وصفات الشرقية التقليدية
مقدَّمة في فناء البيت للضيوف
المقيمين كل صباح .

Digital Presence
Location activation on Google Maps with complete digital documentation of the historical story.



تسجيل رقمي
تفعيل الموقع على خرائط جوجل
مع توثيق رقمي كامل للقصة التاريخية .

The Heritage Promenade

A unified heritage promenade connecting the three villages of Sbakh, Al Munzafah, and Al Qanatir into a single walkable cultural trail. Consistent interlocking pavement, heritage-style streetlighting, and trilingual wayfinding signage create a cohesive visitor experience across the entire site — transforming three separate villages into one memorable destination.

الممشى التراثي

إنشاء ممشى سياحي تراثي متكامل يربط القرى الثلاث (السباخ، المنزفة، القناطر) بمسار واحد واضح ومريح يُمكّن الزائر من اكتشافها مشياً على الأقدام. يُجسِّد الممشى روح التراث العُماني من خلال أرصفة إنترلوك موحدة وإضاءة تراثية وعلامات إرشادية بثلاث لغات.



Infrastructure & Afforestation

البنية التحتية والتشجير

ترميم الطرق ورصف ممرات القرية

Road restoration And paving lanes in the village neighbourhood with interlocking

إضاءة تراثية

Heritage Lighting

تشجير المنطقة المحيطة بالقرية

Afforestation around the village

لافتات إرشادية

Trilingual Signage

توزيع مواقف عامة

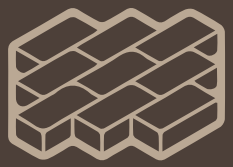
Parkings around the village





PHASE FOUR · المرحلة الرابعة

ترميم الطرق الداخلية
Road & Lane Restoration



- Paving the walkways of the three villages with traditional interlock paving
- Unifying building facades with authentic mud-plaster finishes
- Removing visual pollution and waste
- Upgrading village entrances with clear wayfinding design

- رصف ممرات القرى الثلاث بالإنترلوك التراثي
- توحيد واجهات المباني بالطلاء الطيني الأصيل
- إزالة التشوهات البصرية والمخلفات
- تأهيل مداخل القرى بتصميم إرشادي واضح

التشجير حول القرى
Native Afforestation



- Planting native vegetation of the Eastern region
- Palm, lemon, and pomegranate orchards surrounding the villages
- Green spaces reflecting the agricultural heritage
- Comfortable shaded pathways for Oman’s summer

- غرس النباتات الأصلية للمنطقة الشرقية
- بساتين نخيل وليمون ورمان حول القرى
- مساحات خضراء تعكس التراث الزراعي
- ممرات ظليلة مريحة لصيف عُمان

خدمات الزوار والمواقف
Parking & Visitor Services



- Planting native vegetation of the Eastern region
- Palm, lemon, and pomegranate orchards surrounding the villages
- Green spaces reflecting the agricultural heritage
- Comfortable shaded pathways for Oman’s summer

- مواقف سيارات منظمة على أطراف القرى
- نقطة استقبال ومركز معلومات مركزي
- واي فاي مجاني للزوار على طول الممشى
- لافتات سياحية على الطريق الرئيسي

إضاءة تراثية موحدة
Unified Heritage Lighting



- Planting native vegetation of the Eastern region
- Palm, lemon, and pomegranate orchards surrounding the villages
- Green spaces reflecting the agricultural heritage
- Comfortable shaded pathways for Oman’s summer

- أعمدة إضاءة بتصميم عُماني كلاسيكي
- إضاءة المعالم الأثرية ليلاً بألوان ذهبية
- منظومة إضاءة موفرة للطاقة (LED)
- ربط شبكة الإضاءة بالطاقة الشمسية

Project Timeline

الجدول الزمني للمشروع

٦ أشهر
6 MONTHS

1

Launch of Bait Al Oud — Café and Museum

Restoration of the Bait Al Oud façade, preparation of the café and museum, creation of social media accounts, and hosting the opening event with participation from the local community, the residents of Ibra, and government entities.

إطلاق بيت العود — المقهى والمتحف

ترميم واجهة بيت العود، تجهيز المقهى والمتحف، إنشاء حسابات التواصل الاجتماعي، وإقامة الفعالية الافتتاحية بمشاركة المجتمع المحلي وأهالي إبراء والجهات الحكومية .

١٢ أشهر
12 MONTHS

2

Establishment of Bait Al Oud Al Sharqi Heritage Lodge

Restoration of the eastern house and conversion into 8 guest rooms, construction of the swimming pool, two retail shops, and the green zone, along with welcoming the first pilot guests.

تأسيس النزل الأثري بيت العود الشرقي

ترميم البيت الشرقي وتحويله إلى ٨ غرف، إنشاء المسبح والمحلين التجاريين والضاحية الخضراء واستقطاب أول الضيوف التجريبيين .

٨ أشهر
8 MONTHS

3

The Heritage Walk Connecting the Three Villages

Paving the walkway with interlocking blocks, installing heritage-style lighting and directional signage, and launching the first tourism package featuring a walking tour across the three villages.

الممشى التراثي الجامع بين القرى الثلاث

رصف الممشى بالإنترلوك، تركيب الإضاءة التراثية واللوحات الإرشادية، وإطلاق أول باقة سياحية تشمل جولة مشياً بين القرى الثلاث .

مستمر
ONGOING

4

Landscaping, Infrastructure, and Expansion

Completion of landscaping, parking areas, and service facilities, while attracting partnerships from the private sector and government entities to ensure long-term sustainability.

التشجير والبنية التحتية والتوسع

استكمال التشجير والمواقف والخدمات، مع استقطاب شراكات القطاع الخاص والجهات الحكومية لضمان الاستدامة .

Project Timeline الجدول الزمني للمشروع

الأثر المتوقع
EXPECTED IMPACT

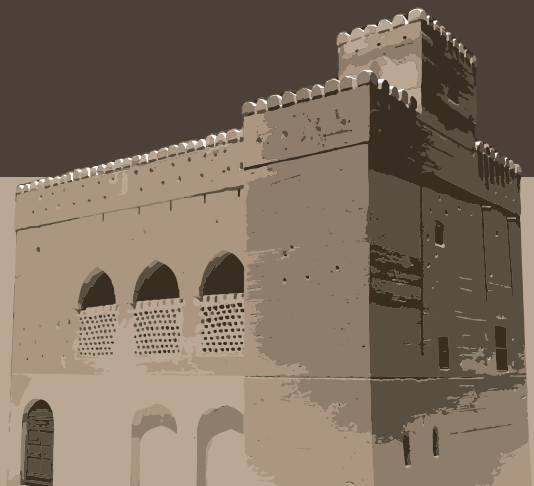
3	قرى تراثية متصلة CONNECTED VILLAGES
+50	فرصة عمل JOB APPORTUNITY

الشراكات
PARTNERSHIPS

Ministry of Heritage and Tourism	وزارة التراث والسياحة
Ministry of Culture, Sports and Youth	وزارة الثقافة والرياضة والشباب
North Al Sharqiyah Governorate Office	أمانة محافظة شمال الشرقية
Oman Development Bank	بنك التنمية العُماني
Oman Tourism Council	مجلس السياحة العُماني
Private Sector and Local Investors	القطاع الخاص والمستثمرون المحليون

إن تحويل قرى إبراء القديمة إلى وجهة سياحية تراثية سيعود بالنفع على المجتمع المحلي وقطاع السياحة في عُمان. من خلال تقديم مزيج فريد من التجارب التقليدية الأصيلة ووسائل الراحة العصرية، سيجذب هذا المشروع الزوار ويحقق تنمية مستدامة طويلة الأمد لقرى إبراء وأبنائها .

The transformation of Old Ibra's villages into a heritage tourism destination will benefit both the local community and the wider tourism industry of Oman. By offering a unique blend of traditional experiences with modern amenities, this project will attract visitors and create long-term sustainable development for the village. We respectfully request consideration and support in bringing this vision to life.



مشروع مقدَّم لجائزة شمال الشرقية للتجديد الحضري للتراث المادي وغير المادي
محافظة شمال الشرقية · ولاية إبراء · قرى السفالة

A Project Submitted for the North Al Sharqiyah Award for Urban Renewal of Tangible and Intangible Heritage
North Al Sharqiyah Governorate · Wilayat of Ibra · Al Safalah Villages